

8-68

ISSN 1005—4391

CN11-(F)1001/133

复 印 报 刊 资 料

中学外语及其他各科教学

双 月 刊

G38 1995 . 4



中国人民大学书报资料中心

北 京

G38 中学外语及其他各科教学

G447

目 录

3-4

我国初中生英语学习兴趣调查与研究	肖建芳(6)
中学英语教学研究	杨晓萍(12)
论后进生非智力因素缺陷的形成与其矫正	陈全明(16)
新大纲和新教材浅析	石锡伍、温盛发(21)
新旧中学英语教材比较和教法、考法改革初探	吴丕绩(27)
初中英语课文概述方法及板书设计	林 军(30)
回顾·归纳·拓宽(谈谈怎样进行英语期末复习)	孙化平(31)
词汇复习课“链式归纳法”的尝试	吴安才(34)
常考点:复合谓语表示法	陈丽蓉(36)
外语教学中听说法和交际法的比较与互辅	吴玉玲(38)
浅谈初中英语教学中的听与说	项 冰(40)
中学英语中的系动词+形容词结构	朱建中、吴雪年(43)
谈谈中学英语中的强调句型	张 璞(45)
联邦德国的中学英语教学	张曼云(48)
试论第二语言阅读能力的培养(改进高中俄语教材的思考)	倪宏勉(51)
政治课课堂答辩式教学方法谈	王 陆(5)
浅谈中学政治课教学与改变教师思维方式	周 荣(55)
我们抓教研组工作的几点做法	余宏其(58)
开设社会信息课的意义及程序设计	吴宇平(60)
思想政治课教学要转入素质教育的轨道	戚建庄(62)
案例及其在教学中的应用	刘凤吉(64)
培养学生的幅射思维能力	范绍楚(66)
《正确执行对外开放政策》教案	黄美春(68)
浅谈初中政治教学的板书设计	丁嘉林(71)

把握“指挥棒”的正确导向,落实理论联系	
实际的教学原则(中考命题浅谈).....	李小七(75)
《中国 21 世纪议程》和中学人口教育	贾燕仁(77)
政治课教材的几种阅读方法.....	贺宗飞(81)
“→”的运用.....	陈 军(83)
中外中学德育课程比较.....	中国人民大学附属中学(86)
劳动技术课教材编写原则、方法和教材特点	鲍琰执笔(89)
加强劳动技术课的教学与管理.....	马玉升(95)

索 引

凡需本索引原文者,请与编辑部咨询室联系。

(北京 1122 信箱)

英语教学

高中英语教学改革思考与实验/黄健如//中小学英语教学与研究(沪), 1995. 3. 12~14

英语教学中贯彻交际性原则的四点做法/吴维新//教学研究(哈尔滨), 1995. 3. 31~32

“阶段侧重交际法”在中学英语教学中的运用/张志远//昭乌达蒙族师专学报:汉文哲社版(赤峰), 1995. 1. 82~87

有序 有趣 有效:中学英语课交际训练的程序及操作/黄志荣//南通师专学报:社科版, 1995. 1. 61~63

谈谈初中英语新教材的游戏教学/林惠平//福建中小教学(福州), 1995. 5. 15~16

农村中学使用新编英语教材的思考/熊昉//龙岩师专学报:社科版, 1995. 1. 182~183

把英语教学过程变成语言交际过程:初中英语新教材点滴谈/方萍//湖北教育(武汉), 1995. 5. 37~38

谈谈初中英语的总复习工作/杨辉娜//福建中小教学(福州), 1995. 5. 47~48

中考命题与中学英语教学/张志远//宁夏教育(银川), 1995. 6. 38~39

浅谈英语总复习/王凤艳//吉林教育(长春), 1995. 3. 33

抓纲就本搞好高中英语总复习/陈秋红//中学文科参考资料(南宁), 1995. 6. 14~15

对高考英语改错题型的一点分析/杨玉萍//泰安师专学报, 1995. 2. 203~206

高考英语命题应加强交际性测试/方守江//中小学英语教学与研究(沪), 1995. 3. 29~30

1994 年高考英语命题特点/陈鲁华//甘肃教育(兰州), 1995. 5. 48

如何对初三学生进行听力训练/张展英//中小学外语教学(京), 1995. 7. 14~17

中学英语教材中的人称后缀/蒋建平//教学月刊:中学文科版(杭州), 1995. 7/8. 66~67

中学英语词汇教学浅谈/宋亚平//益阳师专学报, 1995. 2. 119~120

英语动词时态图解法/戴铁垣//教学月刊:中学文科版

G38 中学外语及其他各科教学

目 录

我国初中生英语学习兴趣调查与研究	肖建芳(6)
中学英语教学研究	杨晓萍(12)
论后进生非智力因素缺陷的形成与其矫正	陈全明(16)
新大纲和新教材浅析	石锡伍、温盛发(21)
新旧中学英语教材比较和教法、考法改革初探	吴丕绩(27)
初中英语课文概述方法及板书设计	林 军(30)
回顾·归纳·拓宽(谈谈怎样进行英语期末复习)	孙化平(31)
词汇复习课“链式归纳法”的尝试	吴安才(34)
常考点:复合谓语表示法	陈丽蓉(36)
外语教学中听说法和交际法的比较与互辅	吴玉玲(38)
浅谈初中英语教学中的听与说	项 冰(40)
中学英语中的系动词+形容词结构	朱建中、吴雪年(43)
谈谈中学英语中的强调句型	张 璞(45)
联邦德国的中学英语教学	张曼云(48)
试论第二语言阅读能力的培养(改进高中俄语教材的思考)	倪宏勉(51)
政治课课堂答辩式教学方法谈	王 陆(5)
浅谈中学政治课教学与改变教师思维方式	周 荣(55)
我们抓教研组工作的几点做法	余宏其(58)
开设社会信息课的意义及程序设计	吴宇平(60)
思想政治课教学要转入素质教育的轨道	戚建庄(62)
案例及其在教学中的应用	刘凤吉(64)
培养学生的辐射思维能力	范绍楚(66)
《正确执行对外开放政策》教案	黄美春(68)
浅谈初中政治教学的板书设计	丁嘉林(71)

把握“指挥棒”的正确导向,落实理论联系

实际的教学原则(中考命题浅谈).....	李小七(75)
《中国 21 世纪议程》和中学人口教育	贾燕仁(77)
政治课教材的几种阅读方法.....	贺宗飞(81)
“→”的运用.....	陈 军(83)
中外中学德育课程比较.....	中国人民大学附属中学(86)
劳动技术课教材编写原则、方法和教材特点	鲍珑执笔(89)
加强劳动技术课的教学与管理.....	马玉升(95)

索 引

凡需本索引原文者,请与编辑部咨询室联系。

(北京 1122 信箱)

英语教学

- 高中英语教学改革的思想与实验/黄健如//中小学英语教学与研究(沪), 1995. 3. 12~14
- 英语教学中贯彻交际性原则的四点做法/吴维新//教学研究(哈尔滨), 1995. 3. 31~32
- “阶段侧重交际法”在中学英语教学中的运用/张志远//昭乌达蒙族师专学报:汉文哲社版(赤峰), 1995. 1. 82~87
- 有序 有趣 有效:中学英语课交际训练的程序及操作/黄志荣//南通师专学报:社科版, 1995. 1. 61~63
- 谈谈初中英语新教材的游戏教学/林惠平//福建中小教学(福州), 1995. 5. 15~16
- 农村中学使用新编英语教材的思考/熊昉//龙岩师专学报:社科版, 1995. 1. 182~183
- 把英语教学过程变成语言交际过程:初中英语新教材点滴谈/方萍//湖北教育(武汉), 1995. 5. 37~38
- 谈谈初中英语的总复习工作/杨辉娜//福建中小教学(福州), 1995. 5. 47~48
- 中考命题与中学英语教学/张志远//宁夏教育(银川), 1995. 6. 38~39
- 浅谈英语总复习/王凤艳//吉林教育(长春), 1995. 3. 33
- 抓纲就本搞好高中英语总复习/陈秋红//中学文科参考资料(南宁), 1995. 6. 14~15
- 对高考英语改错题型的一点分析/杨玉萍//泰安师专学报, 1995. 2. 203~206
- 高考英语命题应加强交际性测试/方守江//中小学英语教学与研究(沪), 1995. 3. 29~30
- 1994 年高考英语命题特点/陈鲁华//甘肃教育(兰州), 1995. 5. 48
- 如何对初三学生进行听力训练/张展英//中小外语教学(京), 1995. 7. 14~17
- 中学英语教材中的人称后缀/蒋建平//教学月刊:中学文科版(杭州), 1995. 7/8. 66~67
- 中学英语词汇教学浅谈/宋亚平//益阳师专学报, 1995. 2. 119~120
- 英语动词时态图解法/戴铁垣//教学月刊:中学文科版

(杭州), 1995. 7/8. 71~72

谈“虚拟语气”教学/程建鸣//教学月刊:中学文科版(杭州), 1995. 7/8. 75~76

历届高考虚拟语气考查重点归纳/张朝晖//中学文科参考资料(南宁), 1995. 6. 10~12

分析句子结构在初中英语教学中的地位及作用/来一明//教学月刊:中学文科版(杭州), 1995. 6. 35~36

情景设计在高中英语教学中的运用/张顺花//福建中小学教学(福州), 1995. 5. 18~19

谈初中英语课文教学/彭宪芝//泰安师专学报, 1995. 1. 97~98

政治教学

中学政治课要突出建设有中国特色的社会主义理论教育/陈庚//福建中小学教学(福州), 1995. 5. 10~11

冲出困扰圈创造新价值:用价值观念浅析思想政治课教学目标的实施及制约因素/何志明//教育科研通讯(西安), 1995. 3. 18~20

对政治课加强德育的几点思考/王作良//中学政治教学参考(西安), 1995. 6. 9~10

思想政治课爱国主义教育的特点/朱漪//新疆教育(乌鲁木齐), 1995. 6. 10~11

思想政治课德育功能探微/陈逢斌//政治课教学(杭州), 1995. 6. 32~34

搞好记分改革是提高政治课教学实效性的有效手段/吴昌锋, 蒋骥//政治课教学(杭州), 1995. 6. 28~30

浅谈新形势下的思想政治课教学/庄金川//福建中小学教学(福州), 1995. 5. 9

思想政治课自身改革的几条思路/李学淦//思想政治课教学(京), 1995. 5. 27~29

关于“转变”的思考/程其峰//中学政治教学参考(西安), 1995. 6. 4~5

走出困境的思虑/桂德明//中学政治教学参考(西安), 1995. 6. 11~12

电教媒体与思想政治课教学/李振发//教育探索(哈尔滨), 1995. 1. 15~17

试谈高中思想政治课整体优化教学/吴涛//吉林教育科学(长春), 1995. 2. 47~48

联系实际,解决思想政治课教学中的特殊矛盾/杨素霞//昭乌达蒙族师专学报:汉文哲社版(赤峰), 1995. 1. 88~90, 62

浅谈政治课中学生逆反心理的产生原因和转化方法/郑永平//思想政治课教学参考(沪), 1995. 4. 28~29, 37

初三政治课教学艺术探索/潘春丽//高师函授学刊(武

汉), 1995. 3. 60~61

浅谈如何上好中学政治课/刘景珍//内蒙古民族师院学报:哲社版(通辽), 1995. 3. 82

正确处理思想政治课教育中的四种关系/熊超华//学校思想教育(武汉), 1995. 2. 19~20

激发学习兴趣,提高讲课实效/张璧君//中学政治教学参考(西安), 1995. 6. 20~21

试析新时期中学生个体意识的觉醒和增长/朱浩中//思想政治课教学参考(沪), 1995. 4. 23~25

美感功能/周荣//中学政治教学参考(西安), 1995. 6. 18~19

浅谈中学思想政治课教学中学生能力的培养/白晔//青海教育(西安), 1995. 7/8. 59~60

有机结合,自觉渗透:浅谈初二《思想政治》教学中辩证思维的培养/赵浩岭//政治课教学(杭州), 1995. 6. 23~25

高中思想政治课文引言在学生思维活动中的效应/屠世祥//政治课教学(杭州), 1995. 7. 33~34

浅谈高一思想政治课的能力培养/戴金平//福建中小学教学(福州), 1995. 5. 12

谈中学生学习思想政治课的内驱力/田宝富, 潘兆缔//思想政治课教学(京), 1995. 5. 31~32

高一教材上册学生认识的几个误区/段志武//政治课教学(杭州), 1995. 6. 7~8

思想政治课的备课四要素/李兰英//政治课教学(杭州), 1995. 7. 22~23

《建立社会主义市场经济体制》教学建议/徐惠仁//思想政治课教学参考(沪), 1995. 3. 7~8

《思想政治》高二第二课教学参考资料//思想政治课教学(京), 1995. 6. 39~40

高一第二课教学中应注意的几个问题/田德先, 程力军//思想政治课教学(京), 1995. 6. 8~9

初中政治总复习要结合学习建设有中国特色社会主义理论/马海龙//思想政治课教学参考(沪), 1995. 3. 33~34

浅谈开卷考试的复习/张弓弼//政治教育(沪), 1995. 5. 40~41

多做有用功,提高高考复习课的效率/马治义, 郑香兰//思想政治课教学(京), 1995. 5. 17

再探高考材料题/李松林//中学政治教学参考(西安), 1995. 6. 28~29

抓好三个环节做好政治高考试题中的材料分析题/黄美春//考试(京), 1995. 3. 45~46

在初二思想政治课教学中要注重知识类比和学习迁移/

- 牛春岗//思想政治课教学(京), 1995. 5. 11~12
- 高三《思想政治》教学中学生的“热点”错误浅析/张宗文//政治课教学(杭州), 1995. 6. 8~10
- 《政治常识》教学方法初探/金昌余//福建中学教学(福州), 1995. 3. 21
- 高一第一课教学中应注意的几个问题/田德先//思想政治课教学(京), 1995. 5. 6~7
- 责任·理想·奋斗/任行//政治课教学(杭州), 1995. 4. 12~14
- 浅谈中学政治课兴趣教学/刘会艳//内蒙古民族师院学报: 哲社版(通辽), 1995. 3. 83
- 高三《思想政治》教学中的图表运用/谢尊武//政治课教学(杭州), 1995. 6. 11~12
- 政治课教学方法多样化的探讨/黄萍//福建中小学教学(福州), 1995. 5. 20~21
- 政治小结课教法运用举隅/郑宝营//福建中小学教学(福州), 1995. 5. 21~22
- 初中思想政治课“八步教学法”初探/迟春蓬//思想政治课教学(京), 1995. 5. 13~15
- 巴班斯基的教学法分类与中学思想政治课教学/李荔芬//思想政治课教学(京), 1995. 6. 30~31
- 一个提高辨析能力的好方法/毛纪庚//中学文科参考资料(南宁), 1995. 6. 17~18
- 政治课教学课堂结构的技术手段/陆建广//政治课教学(杭州), 1995. 7. 28~30
- 幽默与政治课教学/刘书芳//教学研究(哈尔滨), 1995. 2. 35~37
- 运用电化媒体上好思想政治课的点滴体会/朱建民, 陈金星, 诸利华//思想政治课教学参考(沪), 1995. 3. 40
- 思想政治课教学与创造性思维的培养/李景华//政治教育(沪), 1995. 5. 31~33
- 怎样调动学生的学习积极性/祖平//思想政治课教学(京), 1995. 3. 21~22
- 浅议政治教学中的“一个目标, 四个环节”/李树国//思想政治课教学(京), 1995. 4. 13~14
- “好课”标准之我见: 兼谈《公民》和《社会》教学/楼锡德//政治课教学(杭州), 1995. 6. 19~20
- 政治课教学课堂提问艺术阐微/求苗仁//政治课教学(杭州), 1995. 6. 13~16
- 浅谈初一年级思想政治课中的知识教学/施华兴//政治课教学(杭州), 1995. 7. 26~28
- ### 生物教学
- 寓爱国主义教育于生物教学中/李先芝//湖南教育(长沙), 1995. 3. 16
- 高考取消生物考试后果严重/刘庆华, 吕建茹//齐齐哈尔

- 尔师范学院学报: 哲社版, 1995. 3. 125, 136
- 生物教学与美育/李丽华//宁夏教育(银川), 1995. 3. 36
- 生物学科教学中的科学素质培养/沈坚, 徐玉珠//学科教育(京), 1995. 6. 23~25
- “五环节”课堂教学初探/王艳双, 吴建华//中学生物教学(西安), 1995. 3. 12~13
- 中学生物学美感教育初探/刘满希//中学生物教学(西安), 1995. 3. 6~7
- 初中生物教学要把握两个基本点/张治中, 郑丽琴//吉林教育(长春), 1995. 8. 19
- 实行会考后的生物教学初探/张洪澜//吉林教育科学·普教研究(长春), 1995. 2. 37~38
- 命题双向细目表的结构和作用/刘海庭//中学生物教学(西安), 1995. 3. 4~5
- 生物插图的识记方法/李琳, 陈一中//教学月刊: 中学理科版(杭州), 1995. 7. 46~48

音乐教学

- 音乐教育的新课题: 谈中学的器乐合奏教学/汤琦//中小学音乐教育(杭州), 1995. 4. 4~5
- 阳光 雨露 春风: 高中音乐教育实践/姚妙琴//中小学音乐教育(杭州), 1995. 4. 3~4
- 论高中音乐教育的重要地位与最佳途径/唐小凤//交响(西安), 1994. 4. 30~32
- 《九年义务教育全日制初级中学音乐教学大纲》浅析/陈治海//武汉教育学院学报, 1995. 2. 108~112

体育教学

- 把握规律, 深化学校体育改革/龚正伟//长沙水电师院社会科学学报, 1995. 2. 117~119
- 信息传输与中学体育教学/雷富刚//贵州民族学院学报: 社科版(贵阳), 1995. 2. 98~99

美术教学

- 使受教育者眼明、脑灵、手巧、心美: 试论中学美术学科的本质及其美育功能/魏继昭//上海教育学院学报, 1994. 3. 78~82
- 农村中小学美术教育散议/华龙宝//淮阴师专学报, 1995. 2. 109~110
- 由技能型向审美型转轨的大胆探索: 试评发达地区版初中美术教材/曾海//上海教育, 1995. 6. 33

劳动技术课及其他课程

- 培养创造力的重要环节: 谈发散性思维在劳动课教学中的作用/樊泽友//学科教育(京), 1995. 6. 11~14

政治课课堂答辩式教学方法谈

·王 陆·

答辩式教学法即在讨论式教学法的基础上把学生思维积极性再推进一步,鼓励学生精练、准确、系统地表达知识和自己的思想。这种教学方法应用于政治课课堂教学中,主要包括以下三个环节:

一、课前预习。课前把新课的基本概念、基本原理等简要地向学生作一介绍,并提出自学要求,这是调动学生学习积极性,克服注入式教学的重要途径,也是把思维的“金钥匙”交给学生的过程。预习的内容分两类:一类是新、旧知识的联系;一类是根据社会实际和学生的思想实际提出问题。这类问题大多是教材的重点或难点,例如:高一《经济常识》讲到《资本主义工资的实质》时,有的学生在预习中就提出:“社会主义社会工人的工资是不是劳动力的价值?”“社会主义社会工人创造的新价值由哪几部分构成?现在有很多发达的资本主义国家工人生活很富裕,有洋房、汽车,比我国的工人强很多,并不处在一无所有的地位”等等。针对这样的问题,教者在组织课堂答辩过程中,就应抓住时机,有的放矢,既要解决认识问题,更要让学生学会如何正确运用理论观点和科学方法去观察、分析问题,从而得出正确的结论。在组织预习过程中,教师要积极发挥主导作用,注意做到以下三点:(1)课前进行调查研究,对学生思想中存在的模糊认识要做到心中有数。(2)对学生暴露的真实思想即使是错误的,也不要马上驳回,要保护学生思考问题的积极性,鼓励学生勇于参加课堂答辩。(3)归纳学生提出的有代表性的问题,出示使学生感兴趣的、迫切需要弄懂的预习题,调动学生思维和参加答辩的积极性。预习题要做到集中、适量,保证学生预习的时间和

精力。

二、课堂答辩。课堂答辩是让学生充分发挥主体作用的最好形式。具体做法是:首先,在做好预习的基础上,教师引导学生针对教学难点、重点形成的“疑团”,开展课堂答辩。然后,在教师的引导下,对基本概念、基本理论作进一步分析。对一些基本原理,可以让学生结合生活实际来分析、佐证;也可以通过社会调查和社会实践加以理解。如讲“按劳分配原则”时,可要求学生进行一次社会调查,了解自己的家长单位贯彻按劳分配原则的具体情况。通过调查,学生获得了很多书本上没有的知识。有了这一基础,课堂答辩就会显得格外生动、活泼。此时教师抓住关键,做恰当的点拨式提问,“逼迫”学生自己做出正确的结论。这样学生们对问题的认识既深刻,又有较高的可信度。其次,在学生讨论分析的基础上,请学生提问并答辩,以达到知识的迁移,即知识的“内化”。如讲到商品及其基本属性时,学生普遍不易认识价值这一概念的社会属性,对价值和使用价值的关系不甚理解,所以有的学生提出这样的问题:“废品也耗费了劳动,为什么没有价值?”、“有价值的东西为什么一定有用使用价值呢?”通过答辩,学生们对这些问题有了重新认识,进一步加深了对概念的正确认识。

三、总结。在课堂答辩的基础上,将学生理解的问题,结合教材归纳小结,以起到画龙点睛的效果。这就要求教师做好大量的课前准备工作,准确把握教材和教学目的。

总之,在答辩式教学的整个过程中,教师要具备较强的控制教学过程的能力,依据学生随时反馈出来的信息,加以正确的引导解答。

教学
论坛

我国初中生英语学习兴趣调查与研究

广东省江门市五邑大学外语系 肖建芳

英语学习兴趣是学生在英语学习活动中的一种积极的情绪表现,一种重要的内在动力,是学习主体指向一定事物(客体)的自我活动。它不仅能使学生积极、主动、愉快地投入英语学习活动,而且具有一定的智能价值。因而它作为英语学习者诸要素中主要的情感变量之一,愈来愈为外语教学理论所重视。

为了考察、探明我国初中学生英语学习的兴趣,我们尝试着进行了一次以初中生为对象、运用心理测量方法的调查研究。本调查的具体目标有三: 1. 了解我国初中生对英语感兴趣的主要原因; 2. 明确我国初中生英语学习兴趣的一般水平以及群体之间的差异; 3. 了解我国初中生英语学习的倾向性。

一、研究方法过程

1. 调查对象

本次调查以外语语种为英语的初一至初三的学生为对象,样本分别来自上海、湖南、广东三个省市十二所中学三十六个班级的城乡学生。为了使样本具有代表性,我们采用整群抽样的方法。城市和农村均分为三类学校,分别以Ⅰ类校、Ⅱ类校、Ⅲ类校表示。然后分别在这几类学校初中各年级任意抽取一个班,再将抽出的班级中任取一半学生进行调查,分发调查问卷 972 份,收回有效卷 945 份。几乎男女各半。上海市中学分别是:青云中学、华东师大三附中、管弄中学、云岭中学;广东省中学分别是:珠海市二中、珠海市三中、中山市黄圃中学、中山市东风中学;湖南省中学分别是:湘潭市一中、湘大子校、湘乡市三中、湘乡市梅桥中学。

2. 英语学习兴趣的测量

我们的主要测量手段是自陈量表——《初中生英语学习兴趣调查表》,辅之以访谈。为了避免被试者多虑,被试问卷以“调查表”为题。

(1)《初中生英语学习兴趣调查表》的编制

①建立测量框架

我们根据外语教学法的理论与实践,参考前人学习兴趣研究的成果,着眼我国中学生学习英语的实际环境,建立了如下框架,合成一张表。

第一部分:我国初中生对英语感兴趣的表现

对英语感兴趣的表现	设置题数
A 课堂表现	10
B 言语能力训练	10
C 语言知识学习	3
D 学习方法	7
E 课外表现	5
F 测试	1

第二部分:我国初中生喜欢英语的主要诱因

喜欢英语的诱因	设置题数
I 教学法	13
Ⅰ 教材	4
Ⅱ 教师	3
N 学习目的	8
V 成就感和好奇心	3
Ⅵ 环境	2

(解释略。)需要说明的是,调查表中各种表现和各种诱因后面设置的题数多少不是孰轻孰重、孰强孰弱的标志。

②项目选编

我们围绕各个维度设置一定数量的项

目。项目的取材之一是参考目前最著名的兴趣测验量表——斯特朗职业兴趣量表(SVIB)^①、斯特朗—坎贝兴趣问卷(SCII)^②、明尼苏达职业兴趣问卷、库德问卷^③等;取材之二是参考外语教学法有关理论以及专家们在此方面的论述;取材之三则是作者与章兼中教授、一些有经验的中学英语教师、初中生交谈所获以及本人作为英语学习者和英语教师的内心感受。项目根据我国初中生学习英语的环境特点及其表达自己内心感受的一般方式而编写,尤其注意语言文字的表述,尽量避免晦涩、暗示,减少测试的表面误差。

③ 问卷预测和项目修改

《初中生英语学习兴趣调查表》草拟了73个项目。每个项目后设有五种评价项:“非常符合”、“符合”、“说不清”、“不够符合”、“很不符合”。为了更精确地反映被试者的实际情况,便于计算机统计处理,我们采用1~5分的分级计分制。所有项目均为正题,从“非常符合”到“很不符合”分别以“5,4,3,2,1”计分。

问卷编好后,我们曾对上海市云岭中学初一(1)班43名学生进行过两次测试,五周重测信度 $r=0.87$ 。重测后,我们利用计算机对项目进行了分析,剔除了区分度小、首测与重测相关系数较小的三个项目。

(2)《调查表》的实施

《调查表》分别在以上12所中学实施,测试时间为15分钟,学生以不记名的形式填写。

(3)调查卷的统计处理

问卷回收后,我们利用计算机对数据进行处理,共输入数据765765个,统计了其中的696150个数据,并用SPSS+PC统计软件对调查项目分两部分进行了因子分析,计算了被试总体与不同群体得分的平均数、标准差及每个项目不同评价项的频数与百分比。尔后,我们进行了城乡之间、男女之间、小学起始与初一起始英语学生之间、不同地区之

间、不同类别学校之间的英语学习兴趣水平的差异检验(项目限2~36)。

二、调查结果

1. 我国初中学生对英语感兴趣的程度及群体差异

我国初中生对英语感兴趣的人数占53.2%。不同群体中对英语感兴趣的百分比有些差异,其中农村学生高于城市学生4.2%;女生高于男生21.1%;小学起始英语学生高于初中起始英语学生0.6%;Ⅰ类学校学生大大高于Ⅱ类学校学生(13.5%)和Ⅲ类学校学生(5.8%);就地区而言,广东省学生最高,高于湖南省学生5.7%,高于上海市学生22.8%。

2. 我国初中生英语学习兴趣的总体水平与群体差异

表一 全体被试者英语学习兴趣总体水平

N	$\bar{X}$	σ	%
945	25.05	5.55	14.3

表一显示了全体被试者的调查表前一部分(项目2—36)的得分情况。平均分为25.05,占问卷前一部分满分值175的14.3%。若以1~5级量表计分则均分为1.002分,低于中间值“3”,可见英语学习兴趣水平不高。

从其它统计数据看来(表略),我国城市初中生与农村初中生的英语学习兴趣平均分相差不多,农村学生的平均分(25.40)稍高于城市学生(24.88),且得分分布比城市学生稍微均匀一些(少0.33个标准差)。初中起始英语学生比小学起始英语学生兴趣平均得分略高一点(0.30),分布也稍均匀一点(少0.02个标准差)。经过Z检验,两者的平均得分无显著性差异。

我国初中女生比男生的兴趣得分平均高出2.67分,且得分分布比男生的要均匀些(少1.05个标准差)。经过Z检验,男生与女生的平均得分呈显著性差异($P \leq 0.01$)。

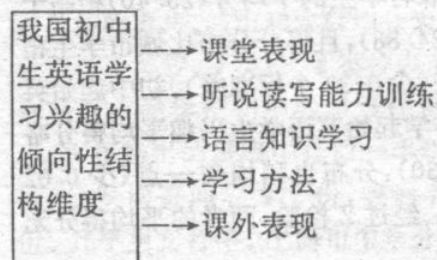
Ⅰ类学校初中生的英语学习兴趣平均得

分高于Ⅱ类学校、Ⅲ类学校初中生(平均高出1.85分和1.05分)。而且,得分分布Ⅰ类学校比Ⅲ类学校均匀(少0.48个标准差)。经过逐对检验,发现Ⅰ类学校与Ⅱ类学校、Ⅰ类学校与Ⅲ类学校初中生之间存在着显著性差异($P \leq 0.01$)。我们还用t检验法进行逐对平均数差异的显著性检验发现,Ⅰ类学校与Ⅱ类学校、Ⅰ类学校与Ⅲ类学校初中生之间有显著性差异($P \leq 0.05$),这种差异有一部分原因可归于各组的方差不齐性。但Ⅱ类与Ⅲ类学校初中生之间无显著性差异。

就地区而言,湖南省初中生的英语学习兴趣平均得分最高,高于第二位的广东省和第三位的上海市初中生,且其得分分布也较上海、广东的均匀。逐对检验后发现,上海市初中生与广东省初中生之间、上海市与湖南省初中生之间的平均得分呈显著性差异($P < 0.05$)。经t检验后,发现这两组之间的平均数呈显著性差异。其中的一部分原因是各组方差不齐性所致。然而,广东省与湖南省初中生之间,无显著性差异。

3. 我国初中生英语学习兴趣的倾向性

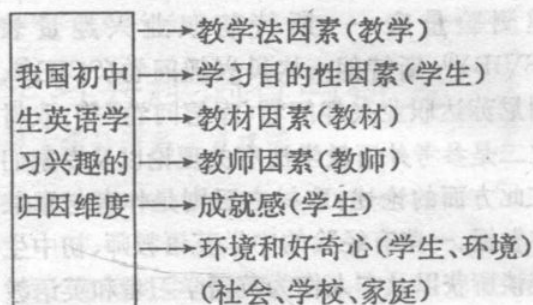
经过SPSS+PC统计软件对项目2—36的因子分析,我们得出我国初中生对英语学习感兴趣主要表现在如下五个方面:即课堂表现、听说读写能力训练、语言知识学习、学习方法和课外表现。下图为我国初中生英语学习兴趣倾向性的结构维度:



4. 我国初中生英语学习兴趣的归因分析

我们利用SPSS+PC统计软件对项目38至70进行了因子分析后得出,我国初中生对英语感兴趣的原因主要可归为如下六个方面。下图为我国初中生英语学习兴趣归因

的六个维度:



三、讨论

从这次调查中,我们了解到,我国初中生英语学习兴趣的水平、倾向性及其成因具有以下特点:

1. 总体上看,虽然我国初中生喜欢英语者达53.2%,但整个英语学习兴趣水平并不高,其主要原因可能是学生们觉得英语难学(觉得英语容易学的只有21.8%),自觉英语成绩不好。

2. 就英语学习兴趣的倾向性而言,我国初中生的英语学习兴趣主要表现在喜欢上英语课,课堂上能集中注意力,平时能听并注意模仿课文录音,每天大声地朗读英语且注意语音、语调,力求准确、地道;喜欢找些课外读物来读,能坚持写英语日记;坚持预习、复习;不死记硬背英语单词、语法规则;爱做语音、词汇、语法练习;喜欢有个英语名字;乐意参加英语游戏等。

但是,仍有大部分初中生在英语课上表现不够积极、主动、大胆和自信。而英语学习活动是以学生为主体。学生的认识能力和为交际运用英语的能力就是在与英语交际情景客体的相互作用过程中积极作用于学生本身而获得发展的。这是通过学生不断使自己所掌握的英语知识和运用英语能力去适应感知新学的英语知识和运用新的英语知识的能力以及新知识新能力逐步纳入已掌握的知识和能力结构之中,并逐步完善实现的。学生只有充分理解自己是学习活动的主人,才能调动学习的积极性,才能把消极被动接受知识转化为积极主动地接受和运用知识。因此,学生

在英语学习过程中不仅仅是听老师讲解、灌输,不仅仅是模仿和重复,最重要的是学生自己要以主人翁的态度充满自信地投入英语操练与交流活动。

另外,由于受我国外语学习环境的制约,我国初中生中大部分没有形成爱听英语广播、爱看英语电视、爱用英语交流的习惯,在一定程度上减少了学生接触用英语表达的输入信息,不利于学生输出信息能力的培养。

3. 根据对我国初中生英语学习兴趣的归因分析以及对不同学生群体英语学习兴趣的归因比较,我们作如下讨论:

1) 创设良好的英语课堂气氛。生动活泼、积极主动、安全和谐的英语课堂气氛,能使使学生大脑皮层处于兴奋状态,易于激起学生学习英语的兴趣,从而更好地接受新的英语知识,并在新知识的基础上联想、综合、分析、推理,进行创造性学习。因此英语教师善于利用实物、卡片、图表、图片、简笔画、身势语言、声光电设备创设生动形象化的情景;善于恰当安排教学内容;善于变换多种教学方法;善于用英语组织教学;善于与学生建立良好的师生关系;善于运用教育机智,寓教于乐,吸引学生的注意力则显得格外重要了。

2) 加强英语学习目的性教育,远大的目标能促进有趣向乐趣和志趣转化。我们从统计结果看出,大多数学生喜爱英语是因为他们认识到了英语是一门国际交流的重要工具(75.5%),认识到学好英语有利于实现我国的四化(75.2%),领悟到英语有一种汉语有时难以表达的幽默感(57.5%),还有部分学生想学好英语是因为想借助英语来实现自己的理想,达到自己的目的。但初中生生理、心理变化较大,情绪不稳定、易波动、精力与求知欲旺盛、富于幻想,我们应针对这些特点,引导学生逐步认识学习英语是艰苦的,但掌握这个工具后对自己的学习和工作、对祖国的建设都有重要作用,从而对英语学习产生较浓厚的兴趣。

3) 编写、引进具有吸引力的教材。布鲁纳认为,学习的最好刺激,乃是对所学材料的兴趣。从调查结果看,对我国初中生具有吸引力的教材应图文并茂、内容新颖、“洋味”十足、难度适中、短小精悍,融知识性、实践性、趣味性与幽默感于一体。当前,我国采用先编写英语教学大纲后编写教材和一纲多套的模式已经编写或正在编写的七套中小学英语教材,均对激发初中生的英语学习兴趣作了大胆探索,取得了喜人的成就。

4) 激发学生的成就动机。学生的成就感又称“成就动机”,是推动学生努力取得成就的原动力。正如苏霍姆林斯基说:“成功的欢乐是一种巨大的情绪力量,它可以促进儿童好好学习的愿望。”国内外有不少研究证明,学生的成就动机与学习成绩有很高的相关。可是,调查结果告诉我们,我国初中生大多数认为英语难学(69.4%),普遍感到自己英语成绩不好(78.2%)缺乏成就感而不喜欢英语,致使我国初中生英语学习兴趣水平不高。因此我们很有必要花大力气让学生在英语学习的过程中感到学有所成,避免恶性循环。首先,要为学生创设取得成功的机会。最好的方法莫过于让学生边学边用,使其在用中既体会到学英语是有用的,又尝到学有所成的快乐。第二,适时、适当、真切地鼓励学生的成功。学生在英语学习过程中哪怕是取得很小的成功或微弱的进步,都应该鼓励(尤其是对“差生”),激发其成就动机。同时,在学习过程中,学生难免出错,我们则要恰如其分地以鼓励的方式处理学生在英语学习过程中产生的“中继语”,不苛刻纠正语言错误。第三,“授人以渔”。据调查,我国中学生因为不会学习而不喜欢英语者有近三分之一^④,所以,教给学生有效的英语学习方法和思考方法,培养其良好的英语学习习惯是极为重要的。

5) 以新激趣,保持学生的好奇心。教育心理学研究认为,兴趣来自儿童的好奇心,好奇是由环境的刺激而引起的。有了好奇心,儿童

就会情不自禁地产生积极认知和认识的兴趣。生理学家的研究成果表明,十三、四岁的儿童(初中生),高级神经中枢兴奋性强,思维过程灵活性大,因而活泼、好动、好奇、好新,求知欲旺盛,但神经功能发展还不够完善,易于疲劳。我国初中生接触英语不久,都感到新鲜、好奇,都很想学好英语。我们对学生这种求知的好奇心应当很好地引导,以新激趣,使学生对英语的好奇心变成其喜爱英语学习的原动力。

6)“美化”英语学习环境。前面提到,环境包括社会环境、学校环境与家庭环境。我国当前的社会发展对英语的需求相当强烈。这在很大程度上促进了我国的英语教学。作为初中生,他们大部分时间是在学校和家庭中度过。从培养学生英语学习兴趣的角度看,我国有些中学的校园环境及有些学生的家庭环境还有待进一步改善。按理来说,学校本身应该是一个快乐的场所,校内校外都应该是富有兴趣和吸引力的。秀丽的校园、典雅的建筑、引人注目的英语墙报与橱窗、余音缭绕的校园英语广播、窗明几净的教室、浓厚的英语学习气氛,会使学生愉快自如、情不自禁地投入英语学习,学习兴趣亦油然而生了。

家庭环境对儿童的英语学习兴趣起着潜移默化的作用。教育心理学的调查研究表明,家庭环境与学生的学习愿望和兴趣有直接的相关^⑥,如果父母对其子女的英语学习较关心,与子女关系融洽,且家庭内英语气氛较浓,那么,子女往往对英语学习有较高的愿望和兴趣,反之亦然。

4. 不同群体之间,无论是兴趣水平、倾向性、还是成因,均有不同程度的差异。

学生自己表明与“在所有功课中,我最喜欢英语”相符合和非常符合的人数百分比,农村学生、女生、小学起始英语的学生、I类学校学生、广东地区学生较高,其他相对应的学生相对较低。

就学生的英语兴趣水平来说,从其兴趣

平均得分看,农村与城市、小学起始与初中起始、I类与II类学校、广东省与湖南省学生之间相差无几。只是得分分布均匀程度上有些差异,但男女之间、I类与II类、I类与II类学校之间,广东省与上海市之间、湖南省与上海市之间,经Z检验,存在着显著性差异。得分均以前者较高。

就兴趣的倾向性来说,几乎在所有表现上,女生都比男生积极。其他群体之间则不尽然。课堂上能集中注意力听课,喜欢作值日报告的人数百分比,农村多于城市;小学起始英语的高于初中起始英语的;II类学校高于I类、II类学校;广东省高于湖南省,更高于上海市。能够在英语课堂上积极、主动、大胆提问、回答问题的人数百分比,各群体虽有些差别,但彼此难分上下。平时常听并注意模仿课文录音的人数百分比,城市高于农村;初中起始英语的高于小学起始英语的;I类多于II类学校学生,II类学校最低;广东省多于湖南省,更高于上海市。每天大声朗读英语的,喜欢找课外读物阅读的人数百分比,农村高于城市;初中起始高于小学起始英语的;II类高于I类、I类学校学生;湖南省高于广东省、上海市学生;活记语言知识方面,城市高于农村;I类高于II类、II类学校;其他群体之间不分彼此。在英语课外活动中,总是农村比城市、女生比男生、I类学校比II类、II类学校学生表现积极;其他群体则因活动不同而各异。

就兴趣形成的原因而言,各群体之间也有些差异。如因英语是一门重要的交际工具,有利于四化建设而喜欢英语的,农村多于城市;女生多于男生;而为了考高中、找个好工作、想出国而喜欢英语的则相反。

综上所述,不管是兴趣水平,还是喜欢英语的人数百分比,都是女生强于男生,农村强于城市,这是我国初中生英语学习兴趣群体区别的一个显著特征。

四、结论

1. 专为此项调查研究编制的《初中生英语学习兴趣调查表》,作为对我国初中生英语学习兴趣进行团体测验,以了解其英语的兴趣度、兴趣水平、兴趣的倾向性及兴趣成因的工具是较为有效的。

2. 本次调查是将心理学的实证方法应用于我国英语教育、教学研究的初步尝试,它为我国初中英语教育和教学提供了比较客观、科学的依据。

3. 本次研究借助计算机得出了我国初中生英语学习的兴趣度、兴趣水平、兴趣的倾向性,主要成因及其群体差异。

4. 调查结果还告诉我们,我国大多数初中生认为英语难学、英语成绩不好、英语学习上缺乏成就感,这直接阻碍了初中生英语学习兴趣的形成,降低了其英语学习兴趣水平。

5. 本次使用的测量工具的项目内容、结构效度仍有继续修改、进一步论证的需要,以便提高其效度与信度。

6. 本次研究存在着不足,有待进一步改进。

五、建议

1. 情景、情意相结合,遵循兴趣性原则

情景指的是对学习新的语言知识、技能和听、说、读、写能力产生影响的各种环境。它主要包括社会语言环境和学习者的情意个性特征两个方面。情意是指学生的动机、兴趣、情感、意志、性格和良好的学习习惯等个性特征,它既是英语教育的手段,又是英语教育的目的。英语教学应创设生动形象的情景,注重激励积极的情感因素,遵循兴趣性原则。

兴趣性原则是长期的教育实践的概括和总结,是近代教育家们优秀的教育思想传统,而且也得到了现代教育理论的高度肯定。兴趣性原则也反映了我国英语教师和家长们的心声。因此,在英语教学中,尤其是英语课堂教学,应注重情景、情意相结合,培养学生稳定而持久的英语学习兴趣,让学生带着浓厚的兴趣去学习。有否培养学生英语学习的兴

趣,应视为英语教学是否有效的标志之一。遵循兴趣性原则,并非旨在把学生的学习变成游玩,更不反对学生坚强意志的培养。相反,我们是从孩子游玩中探寻到乐趣产生的内在根源,将其运用于教学之中。学生一旦有了兴趣,就会不由自主地去克服学习中的一切困难;他从克服困难的获得成功中获得乐趣,又有助于他继续学习。

2. 着重直接兴趣的培养,加强直接兴趣与间接兴趣的结合

直接兴趣是对事物本身感到需要而产生的兴趣。初中生的年龄特点决定了初中英语教学应以培养学生的直接兴趣为主。从影响我国初中生英语学习形成的主要原因来看,我们应当竭力推广对学生具有吸引力的英语教材,提倡启发式教学方法,创设良好的英语课堂气氛,激发和保持学生对英语的好奇心,培养初中生稳定而持久的情感兴趣。同时,也不应忽视对初中生进行英语学习目的性教育,培养其理智的英语学习兴趣,并设法使其转化为“间接兴趣”——情感兴趣与理智兴趣的融合。

3. 适时、恰当、真切地给予鼓励,注重成功教育

从调查结果了解到,我国初中生缺乏英语学习的成就感。因此,我们应该经常让学生感到在英语学习方面有所成就,哪怕有些微小进步也要适时、恰当而真切地给予鼓励,让学生觉得自己的努力是有效的并自信能够学好英语。教师和家长切忌将英语学习成绩不佳的学生和子女讥讽为“黄鱼脑袋”,训斥为“不用功”之类,以免严重挫伤其英语学习的积极性、主动性,致使其丧失英语学习的自信心,产生厌学心理。

4. 贯彻积极学习精神,加强课堂兴趣的培养

丰富多彩的英语课外活动固然是培养学生英语学习兴趣的重要途径,但居于首要地位的则是成功的英语课堂教学。从调查结果

看,我国初中英语教学应切实贯彻积极学习精神,使学生能以主人自居,积极、主动、大胆地参与英语课堂教学活动,在各种操练与交流活动中增长英语知识,提高为交际运用英语的能力。

[注]

①SVIB:斯特朗职业兴趣量表(Strong Vocational Interest Blank)。系美国心理学家 E. K. Strong 于 1928 年研制。

②SCII:斯特朗—坎贝尔兴趣问卷(Strong Campbell

Interest Inventory)。美国心理学家 E. K. Strong 和 D. P. Campbell 编制的职业兴趣调查表。其最早的版本在 1927 年,以后几经修订,到 1974 年再次修订时,改为现在的 SCII。

③库德问卷:由一系列问卷组成,包括“库德职业倾向调查表”、“库德一般兴趣问卷”、“库德职业兴趣问卷”等。

④陈仕清:《比较研究农村中学与城市中学学生学习外语的动机》P. 24

⑤原冈一马《学习意欲的原因分析》,《日本教育心理学第 23 届总会发表论文集》,P. 698

台州师专学报(临海),1995. 4. 76~79

中学英语教学研究

杨晓萍

提要 针对中学英语教学的现状,从教学目标、教学过程、影响教学过程的内外因素、测量与评估等几个方面对中学英语教学作较系统的分析。

由于英语教学受到社会的普通重视,因此这几年无论在师资还是在教学辅助设备上均有较大的提高和改进。许多中学英语教师在教学之余,努力学习和探索各种教学法,这在一定程度上促进了英语教学。尽管如此,英语教学的总体情况却不尽令人满意。目前,国内外的英语教学界进行了高度的专门研究工作,从不同角度为教学实践提供了科学依据。笔者不揣冒昧,试图从以下几个方面,对英语教学的整个过程作一系统的分析研究。

一、教学目标

教学目标有广义狭义之分。广义的教学目标是指一门课程目标,这里指中学阶段英语学习的目标。狭义的目标可以是指一个阶段、一个单元或一节课的目标。我们认为,首先,中学英语是基础教育,它有别于职业教育和短期培训。前者主要是培养学生英语听说读写译的基本能

力,为以后从事某一专业的工作打好基础。后者一般有一些具体的目标(参加 GRE 考试、速成商业英语等),它专业性强,以速成、强化为主。其次,我们认为初高中两个阶段的侧重点应有所不同。初中是英语的入门阶段,应着重培养学生的听说能力以及简单的阅读技能,还应努力培养学生学习英语的信心和兴趣。因此,在这个阶段,要让学生掌握准确的发音,它是说的基础。同时让学生掌握一些常用词汇。由于只有句子才能真正完整地表达意义,因此让学生在句子中学习单词是可取的。而且,这些句子必须是地道的英语,而不能是 Chinglish。

在高中阶段,学生已有一定的听说能力和初步的阅读能力,应侧重培养他们的阅读、写作和翻译能力。起初用于阅读的材料最好是能激起学生兴趣的小故事、幽默文章,以及有关英语民族文化背景的知识,如忌讳、同龄学生的情况等,然后引导学生适当阅读一些浅易的科技文章,介绍一些实用写作材料(如书信等)。

上面只是粗略地谈了笔者对初高中阶段教学目标的总体看法。教学目标不同,教学方法自然有区别。在初中阶段主要采用听说法、功能法是比较适宜的,高中阶段则可以语法翻译为主,并辅之以其他一些教学方法。

每个单元、每节课的具体目标也因学生的年龄、知识基础、动机水平,视学习的内容的不同而不同。但有一点是共同的,即教学目标应具体化、操作化。

二、教学过程

英语教学的过程是由语音教学、词汇教学、语法教学、阅读教学、写作翻译教学构成的有机整体。这些教学过程是紧密联系的,但又有所区别。为了分析的方便,下面分别予以阐述。

(一)语音教学。语音教学是英语初学者的关键阶段。学生对语音掌握得好坏,直接影响其英语学习的信心和对语言的全面掌握。值得注意的是语音课不是语音学课,对初学者尤其是模仿能力很强的青少年学生来说,语音课不必讲授一些深奥的发音理论、发音部位。要求学生掌握发音要领、口型、舌位等知识,只会加大难度,使学生产生畏难情绪。通过模仿和操练以及适当的口型矫正就足以使学生掌握一口纯正的语音。

笔者认为,学生在初学字母之后不宜马上学音标,这样容易产生相互干扰。学生在学会字母后,先学习一些简单的词汇和句子,再学习音标效果可能更好些。

(二)词汇教学。英语学习者最感到困难的可能要算记单词了。许多学生借助于单词表、卡片等工具进行死记硬背,结果却往往令人沮丧。其实单词不是靠死背而应靠活用。单词教学的一个基本原则就是词不离句。教师在词汇教学时如果经常鼓励学生用所碰到的每个生词造几句与日常生活贴近的句子,这样不仅单词容易记住,而且对单词的理解也更加完整、全面。

(三)语法、句型教学。目前,中学英语教学和测验的一大缺陷就是过分强调语法规则。语法是掌握英语的一种途径、一种辅助手段。学习语法不是目的,而我们在教学中往往将语法规则当作最终目的,从而忽略了掌握和运用语言本身。可以说无论是初中还是高中,教师和学生的主要精力都花在语法上。一般学生在学完语法后,仍然不能听说、不能阅读,而且所学的语法规则不是忘记就是混淆。实际上,一般英美人在日常生活的听说读写中,常见的语法也就是中学英语中所列的十几个基本句型。教师在教学时可以把语法规则加以归纳简化,去掉一些不需要的语法规则,然后花少量的时间对这些语法进行集中教学,用余下的时间让学生去说、去读,在语言实践中理解规则、运用规则。这样,学生才不致被语法所吓倒,学生对语法的学

习过程也就不会学了就忘,忘了又学的低效重复。

近来有人从母语习得的观点出发,认为儿童不用学习语法就能掌握母语,从而断定学习英语也不需要语法的学习,而只需不断地模仿、操练,对这种观点笔者不敢苟同。外语的学习与母语的习得有许多不同之处,这是显而易见的。中学生不同于婴幼儿,他们已具备一定的分析综合能力,掌握基本的语法规则必然有助于他们分析语言错误,从而加速规范语言的习得。

(四)阅读教学。语音、词汇和语法教学是为阅读、翻译和写作教学作准备的,后者才是检验英语是否真正为学生所掌握的标准。但同时,阅读又是人们提高听、说、写能力的有力杠杆。因此,在英语教学中培养学生的阅读能力至关重要。

人们往往有一种偏见,认为阅读的材料越深、越难就越能使学生的阅读能力得以提高。其实,“看不懂”的书一方面可能是书中的语言不地道、不实用,另一方面也容易使学生产生畏难情绪。前面讲过,对初学者来说,最重要的就是培养其对外语学习的兴趣和信心。有的教师一开始就给学生一个警告,说英语学习是一个艰苦的过程,笔者认为,如果让学生感到英语学习是一个轻松愉快的过程岂不更好?

英语的所有语法、句型等基本规律在浅显易懂的文章中就能体现出来。作为教师,给学生提供一些难度适当(切忌过难)且趣味性较强的阅读材料,让初学者轻松地掌握一门语言的规律尤为重要。

(五)写作、翻译教学。写作和翻译是一项相对高级、难度也较大的技能。写作和翻译教学是高中阶段的一项重要内容。

英语作文不仅可以全面考察学生的词汇、语法、造句构思的能力,还能促进学生的阅读能力。在高中阶段,可以适当地给学生讲授一些实用写作,如信件的格式等。要求学生平时用英语写写随感、日记等,对培养学生的英语写作能力、扩大词汇量都是很有帮助的。

翻译教学与其他教学也是相互促进的。在翻译教学中,要注意各民族语言都有一些自己的特色,特别是有自己的一些特定的俗语、俚语。其中有许多内容是无法直接翻译的,即两种语言没有对应的词和句。由于高中学生已掌握大部分句型和语法规则,因此要求学生借助于词典翻译一些简单的材料、说明书等是可行的。

三、影响教学过程的内外因素

影响教学过程的内外因素很多,如学生的知识准备、动机和态度、个性、教材、班集体、教师、教学辅助设备等,这里仅就几项主要的因素加以分析说明。

(一)学生的知识准备。知识是融汇贯通的。外语学习虽然不象数学那样有很严密的逻辑性,但它也是一个累积的过程。同样,困难或信心也都是一个累积的过程。因此一定要让学生充分、完全地掌握前面的内容,再继续讲授后面的内容。布鲁姆的掌握学习理论就体现了这个思想。

(二)动机和态度。动机和态度是决定一个人能否学好外语的关键,对初学者尤其如此。如果学生认为学习英语毫无用处,持无所谓的态度,对英语学习没有一点兴趣,那么教师的教学方法再好也无济于事的。当然,教师并不是仅给学生讲一些外语学习重要性的大道理就可以奏效的。对初学者而言,更重要的是让其体验到学习英语的乐趣和用处。